



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ČETVRTI ODJEL

PREDMET STOJANOVIĆ I JUSUFOVIĆ protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(Aplikacije br. 11207/20 i 23081/20)

PRESUDA

STRASBOURG

16.12.2021. godine

Ova presuda je konačna, ali su u njoj moguće uredničke izmjene.

U predmetu Stojanović i Jusufović protiv Bosne i Hercegovine v. Bosna i Hercegovina,

Evropski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasjedajući kao odbor u sastavu:

Armen Harutyunyan, *predsjednik*,

Jolien Schukking,

Ana Maria Guerra Martins, *sudije*,

i Viktoriya Maradudina, *v.d. zamjenik registrara Odjela*,

nakon vijećanja zatvorenog za javnost dana 25.11.2021. godine,

donio je sljedeću presudu koja je usvojena navedenog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovom predmetu pokrenut je povodom aplikacija protiv Bosne i Hercegovine koje su Sudu podnesene u skladu sa članom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda („Konvencija“), datuma naznačenih u tabeli priloženoj u dodatku.

2. Vlada Bosne i Hercegovine („vlada“) je obaviještena o aplikacijama.

ČINJENICE

3. Lista aplikanata i relevantni podaci o aplikacijama navedeni su u priloženoj tabeli.

4. Aplikanti su se žalili zbog prekomjerne dužine parničnog postupka.

PRAVO

I. SPAJANJE APLIKACIJA

5. S obzirom na sličan predmet ovih aplikacija, Sud smatra primjerenim da ih ispita zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANA 6. STAV 1. KONVENCIJE

6. Aplikanti su se žalili da je dužina parničnih postupaka o kojima je riječ nespojiva sa zahtjevom o „razumnom roku“. Oni su se pozvali na član 6. stav 1. Konvencije, koji glasi:

Član 6. stav 1.

„Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama ... svako ima pravo na ...suđenje u razumnom roku...pred ...sudom...“

7. Sud ponavlja da se opravdanost dužine postupka mora ocijeniti u svjetlu okolnosti predmeta i u odnosu na sljedeće kriterije: složenost predmeta, postupanje aplikanata i relevantnih organa vlasti, te šta je u sporu

za aplikante bilo dovedeno u pitanje (vidi *Frydlender protiv Francuske* [VV], br. 30979/96, tačka 43., ESLJP 2000-VII).

8. U vodećim predmetima *Scordino protiv Italije (br. 1)* [VV], br. 36813/97, tačke 134.-227., ESLJP 2006-V i *Dorić protiv Bosne i Hercegovine* [Odbor], br. 68811/13, 7.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u pogledu pitanja sličnih onima u predmetnom slučaju.

9. Nakon što je ispitao sav materijal koji mu je podnesen, Sud nije našao bilo kakvu činjenicu ili argument koji bi mogao opravdati sveukupnu dužinu postupka na domaćem nivou. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da je u predmetnom slučaju dužina postupka bila prekomjerna te da nije zadovoljila kriterij „razumnog roka“.

10. Stoga su ove pritužbe dopuštene i ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije.

III. PRIMJENA ČLANA 41. KONVENCIJE

11. Član 41. Konvencije glasi:

„Ukoliko Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ukoliko zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično oštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani.“

12. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, iznos naknade koji je već dosuđen na domaćem nivou na ime navodne povrede, kao i svoju praksu o ovom pitanju (vidi, posebno, *Scordino*, citiran gore, tačke 260.-73. i *Dorić*, također citiran gore), Sud smatra opravdanim da dosudi iznose naznačene u priloženoj tabeli.

13. Sud dalje smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA SUD JE JEDNOGLASNO,

1. *Odlučio* spojiti ove aplikacije;
2. *Proglasio* aplikacije dopuštenima;
3. *Utvrдио* da ove aplikacije ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije u pogledu prekomjerne dužina parničnog postupka;
4. *Utvrдио*
 - (a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima aplikantima isplatiti iznose navedene u tabeli priloženoj u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema tečaju na dan izmirenja;

PRESUDA STOJANOVIĆ I JUSUFOVIĆ protiv BOSE I HERCEGOVINE

- (b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednakoj najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sačinjeno na engleskom jeziku i objavljeno u pisanoj formi dana 16.12.2021. godine, u skladu s pravilom 77. stavovi 2. i 3. Pravila Suda.

Viktoriya Maradudina
v.d. zamjenik registrara

Armen Harutyunyan
predsjednik

PRESUDA STOJANOVIĆ I JUSUFOVIĆ protiv BOSE I HERCEGOVINE

DODATAK

Lista aplikacija sa pritužbama prema članu 6. stav 1. Konvencije
(prekomjerna dužina parničnog i/ili upravnog postupka)

Br.	Aplikacija br. Datum podnošenja	Ime i prezime aplikanta Godina rođenja	Zastupnik i njegovo sjedište	Početak postupka	Završetak postupka	Ukupna dužina Nivoi nadležnosti	Domaća dosuđena naknada na ime nematerijalne štete (u eurima)	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po aplikantu (u eurima) ¹ ₂	Amount awarded for costs and expenses per application (in euros) ³
1.	11207/20 20/02/2020	Božo STOJANOVIĆ 1949	Zukić Semir Sarajevo	26/11/2007	16/01/2018	10 godina i 1 mjesec i 22 dana 3 nivoa nadležnosti	Ustavni sud AP-3565/18 17/12/2019: Nema povrede	2.400	250
2.	23081/20 20/05/2020	Suad JUSUFOVIĆ 1961	Hrustić Mirza Tuzla	14/06/2011	11/06/2019	7 godina i 11 mjeseci i 29 dana 3 nivoa nadležnosti	Ustavni sud AP-3133/19 27/11/2019: očigledno neosnovana	1.600	250

¹ Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

² Umanjeno za sve iznose koji su eventualno već isplaćeni u tom smislu na domaćem nivou.

³ Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.